



## Anlaufstellen in der Migrations- und Integrationsarbeit im Landkreis Wolfenbüttel

### **Inhalt:**

Deutschsprachförderung am Bildungszentrum	Seite 2
Ausländerbehörde	Seite 2
Amt für Soziales	Seite 3
Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe	Seite 3
Beauftragte für interkulturelle Kompetenz	Seite 3
Flüchtlingssozialberatung/Migrationsberatung	Seite 4
Anlaufstellen in der Stadt/(Samt)Gemeinden	Seite 6
Übersetzung	Seite 8
Arbeit und Beschäftigung	Seite 8
Bildung	Seite 10
Ehrenamt und Engagement	Seite 12
Gesundheit	Seite 13

**Deutschsprachförderung/Bildungszentrum****Integrationskurse, berufsbezogene Deutschkurse (DeuFöV) und Einbürgerung**

Frau Sonja Dauskardt

Bildungszentrum Landkreis Wolfenbüttel

VHS Wolfenbüttel

Sachgebietsleitung Deutsch als Fremdsprache(DaF)/Deutsch als Zweitsprache (DaZ)

Harzstraße 2-5

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 84-158

E-Mail: s.dauskardt@lk-wf.de

Beratung zu Integrationskursen:

Einzeltermine über Frau Piehl Tietz unter **05331/84-152** vereinbaren

**Kurse für Geflüchtete und berufsbezogene Deutschsprachkurse (B2)**

Frau Susanne Köhler

VHS Wolfenbüttel

Harzstraße 2-5

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 84-143

E-Mail: s.koehler@lk-wf.de

Beratung nach Terminvereinbarung

**Sprachförderung für Schüler\*innen**

Frau Jana Ehlermann

Bildungszentrum Landkreis Wolfenbüttel

Abteilung Integration und Gesellschaft

Harzstraße 2-5

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 84 882

E-Mail: j.ehlermann@lk-wf.de

**Ausländerbehörde Landkreis Wolfenbüttel**

Lange Straße 26

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/84-300

E-Mail: abh@lk-wf.de

Nach Terminvereinbarung:

<https://termine.lkwf.de/terminvergabe/>

### **Amt für Soziales**

Herr Horstmann

Allgemeine soziale Hilfen und Recht

Harztorwall 25

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 84-320

E-Mail: D.Horstmann@lk-wf.de

Raum: SZ-015

Allgemeine Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 08:00 - 12:30 Uhr, Montag 14:00 - 16:00 Uhr, Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

Die Landkreisverwaltung ist geschlossen. Soweit die notwendigen Angelegenheiten nicht telefonisch oder per E-Mail zu erledigen sind, ist ein Besuch der Verwaltungsgebäude nur nach Terminvereinbarung möglich. Es gilt die 3G-Regel für den Besuch in der Verwaltung.

### **Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe**

Frau Claudia Pinkert (erreichbar ab September 2022) und Frau Jana Ehlermann

Bildungszentrum Landkreis Wolfenbüttel

Abteilung Integration und Gesellschaft

Harzstraße 2-5

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 84 -812/-882

E-Mail: c.pinkert@lk-wf.de

E-Mail: j.ehlermann@lk-wf.de

### **Beauftragte für interkulturelle Kompetenz**

Frau Ghalia El Boustami

Bildungszentrum Landkreis Wolfenbüttel

Abteilung Integration und Gesellschaft

Harzstraße 2-5

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 84 108

E-Mail: G.El-Boustami@lk-wf.de

**Flüchtlingssozialberatung/Migrationsberatung****STADT WOLFENBÜTTEL****Diakonie im Braunschweiger Land gGmbH**

Herr Dennis Pohl  
Migrationsberatung  
Harzstraße 1  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 9969913  
E-Mail: [d.pohl@diakonie-braunschweig.de](mailto:d.pohl@diakonie-braunschweig.de)  
Internet: <http://www.diakonie-braunschweig.de>  
Beratung nach vorheriger Terminvereinbarung

Frau Maja Schultze  
Migrationsberatung  
Harzstraße 1  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 99699-14  
E-Mail: [m.schultze@diakonie-braunschweig.de](mailto:m.schultze@diakonie-braunschweig.de)  
Internet: <http://www.diakonie-braunschweig.de>  
Beratung nach vorheriger Terminvereinbarung

**AWO-Kreisverband Salzgitter- Wolfenbüttel**

Frau Natalie Weidner  
Migrationsberatung Salawo  
Dr. Heinrich-Jasper-Str. 51  
38304 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 9846333  
E-Mail: [salawo@awo-sz-wf.de](mailto:salawo@awo-sz-wf.de)  
Beratung für Menschen mit Migrationshintergrund mit arabisch, kurdisch, türkisch sprechenden Übersetzerinnen nach vorheriger Terminvereinbarung.  
Montag bis Freitag, 8:30 - 13:00 Uhr

**Caritasverband für Stadt und Landkreis Wolfenbüttel e. V.**

Frau Silke Watermann-Stach  
Migrationsberatung  
Krumme Straße 56  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 26005  
E-Mail: [watermann@caritas-wolfenbuettel.de](mailto:watermann@caritas-wolfenbuettel.de)  
Die offene Sprechstunde fällt bis auf Weiteres aus.  
Termine nach vorheriger Absprache und unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen

**Flüchtlingssozialberatung/Migrationsberatung****STADT WOLFENBÜTTEL****Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Wolfenbüttel e.V.**

Beratungs- und Koordinierungsstelle Flüchtlings- und Migrationshilfe

Am Exer 19 a

38302 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 92784 280

E-Mail: [beratung@drk-kv-wf.de](mailto:beratung@drk-kv-wf.de)

Termine nach telefonischer Vereinbarung

**(SAMT)GEMEINDEN**

Aufgrund der Covid-19-Pandemie können persönliche Beratungstermine nur nach vorheriger Absprache vergeben werden.

**Refugium Flüchtlingshilfe e.V.**

Frau Claudia von der Heyden-Rynsch

Telefon: 0178/ 4261643

Email: [heyden-rynsch@refugium-bs.de](mailto:heyden-rynsch@refugium-bs.de)Samtgemeinde Sickinge

Bürgermeisterbüro

Bahnhofstraße 21

38173 Sickinge

Dienstag 14:00 - 18:00 nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Schladen-Werla

Gemeindeverwaltung

Am Weinberg 9

38315 Schladen

Montag 14:00 - 16:00 nach telefonischer Vereinbarung

Die offenen Sprechstunden fallen bis auf Weiteres aus.

Termine nach vorheriger Absprache und unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen.

**Caritasverband Wolfenbüttel e. V.**

Frau Christel Seigneur

Tel.: 0171/ 8 18 83 79

E-Mail [seigneur@caritas-wolfenbuettel.de](mailto:seigneur@caritas-wolfenbuettel.de)Samtgemeinde Baddeckenstedt

Heerer Straße 28

38271 Baddeckenstedt

Gemeinde Cremlingen

Ostdeutsche Straße 22  
38162 Cremlingen

Geflüchtete aus der Samtgemeinde Oderwald & ehemalige unbegleitete Flüchtlinge

Haus der Caritas oder in Börßum

**Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Wolfenbüttel e. V.**

Beratungs- und Koordinierungsstelle Flüchtlings- und Migrationshilfe

Am Exer 19 a

38302 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 92784 280

E-Mail: [beratung@drk-kv-wf.de](mailto:beratung@drk-kv-wf.de)

Internet: [www.drk-kv-wf.de](http://www.drk-kv-wf.de)

Termine nach telefonischer Vereinbarung

**Anlaufstellen in der Stadt/(Samt)Gemeinden****STADT WOLFENBÜTTEL**

Frau Rabea Hohl

Leitung der Stabsstelle Integration

Stadtmarkt 3-6

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 86-268

E-Mail: [Rabea.Hohl@Wolfenbuettel.de](mailto:Rabea.Hohl@Wolfenbuettel.de)

[www.integration.wolfenbuettel.de](http://www.integration.wolfenbuettel.de)

**(SAMT)GEMEINDEN****Samtgemeinde Elm-Asse**

Herr Lars Dunkhorst

Integrationsbeauftragter, Flüchtlingskoordinator

Markt 3

38170 Schöppenstedt

Telefon: 05332/ 938 126

E-Mail: [l.dunkhorst@elm-asse.de](mailto:l.dunkhorst@elm-asse.de)

**Samtgemeinde Oderwald**

Frau Marion Rosenau  
Sachbearbeiterin  
Fachbereich Ordnung, Soziales, Schulen und EDV  
Soziale Angelegenheiten  
Bahnhofstraße 6  
38312 Börßum  
Telefon: 05334/ 79 07-28  
E-Mail: marion.rosenau@sg-oderwald.de

**Gemeinde Schladen-Werla**

Frau Marion Tsombanis  
Koordination der Flüchtlingsarbeit  
Am Weinberg 9  
38315 Schladen  
Telefon: 05335/ 80 133  
E-Mail: marion.tsombanis@schladen.de

**Samtgemeinde Sickinge**

Frau Sabrina Thiede-Huster  
Sachbearbeitung Asylangelegenheiten  
Raum: 09  
Telefon: 0179/ 9321814  
E-Mail: s.thiede-huster@sickinge.de

**Gemeinde Cremlingen**

Herr Carsten Brandt  
Kordinator für Flüchtlingsangelegenheiten  
Ostdeutsche Straße 22  
Telefon: 05306/ 802-150  
Zentrale: 05306/ 802-0  
E-Mail: brandt@cremlingen.de  
Die Verwaltung ist zu den folgenden Zeiten telefonisch erreichbar:  
Montag bis Freitag: 08:00 - 12:00 Uhr  
Montag, Dienstag, Donnerstag: 13:00 - 16:00 Uhr  
Zutritt zum Rathaus und ins Büro nur mit Terminvereinbarung und 3G-Nachweis

Frau Natalja Arndt  
Sozialberatung  
Telefon: 0171/ 5666822  
E-Mail: n.arndt@lk-wf.de

**Samtgemeinde Baddeckenstedt**

Frau Melanie Ahmann  
Flüchtlingshilfe  
Heerer Straße 28  
38271 Baddeckenstedt  
Tel.: 05345/ 498-43  
E-Mail: melanie.ahmann@baddeckenstedt.de

Frau Julia Tozlu  
Soziale Beratung Samtgemeinde Baddeckenstedt  
Telefon: 0151/65203317  
E-Mail: j.tozlu@lk-wf.de  
Vielfalt Innerste – Gemeinnützige Nächstenliebe e. V.  
Siedlerweg 5a  
38271 Wartjenstedt  
Vertreten durch: Reinhard Lingner  
Telefon: 0175/5941896  
E-Mail: reinhard.lingner@web.de

## **Übersetzung**

### **Ehrenamtlicher Übersetzerpool**

Frau Marita Meyer  
Diakonie Kreisstelle Wolfenbüttel  
Harzstraße 1  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 99 69 9 - 0  
E-Mail: uebersetzerpool-wf@diakonie-braunschweig.de.  
Beratung nach vorheriger Terminvereinbarung:  
Montag bis Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

### Professionelle Dolmetscher- und Übersetzerdienste u. a. **Servicestelle für Interkulturelles Dolmetschen und Übersetzen**

Frau Nadine Körner  
Stadt Braunschweig - Sozialreferat  
Büro für Migrationsfragen  
Schuhstraße 24  
38100 Braunschweig  
Telefon: 0531/ 4707352  
E-Mail: servicestelle.dolmetschen@braunschweig.de

## **Arbeit und Beschäftigung**

### **Agentur für Arbeit Braunschweig-Goslar**

E-Mail: Wolfenbuettel.126-Vermittlung@arbeitsagentur.de

**Jobcenter**

Goslarsche Straße 33  
38304 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 901 0 und 05331/ 901 300  
E-Mail: Jobcenter-Wolfenbuettel@jobcenter-ge.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10:00 - 12:00 Uhr  
Geöffnet für dringende Kurzanliegen.  
Beratungsgespräche nur nach Terminvereinbarung.

**Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung für Braunschweig, Wolfenbüttel, Salzgitter**

Volkshochschule Braunschweig GmbH  
Alte Waage 15  
38100 Braunschweig  
Elena Sabuga  
Telefon: 0531/ 2412-457  
E-Mail: elena.sabuga@vhs-braunschweig.de

Frau Liane Heinecke  
Telefon: 0531/ 2412-453  
E-Mail: liane.heinecke@vhs-braunschweig.de

Frau Sylvia Eckert  
Telefon: 0531/2412-433  
E-Mail: sylvia.eckert@vhs-braunschweig.de

Frau Barbara Jördening  
Telefon: 0531/2412-432  
E-Mail: Barbara.Joerdening@vhs-braunschweig.de

BackOffice und Terminvereinbarung:  
Frau Elena Justus  
Telefon: 0531/2412-454  
E-Mail: elena.justus@vhs-braunschweig.de

**AZF3 - Arbeitsmarktzugang für Flüchtlinge**

Frau Iwona Glajc  
Bildungsvereinigung Arbeit und Leben Nds. Ost GmbH  
Telefon: 05363/ 7084021  
E-Mail: iwona.glajc@aul-nds.info

**Handwerkskammer Braunschweig-Lüneburg-Stade**

Frau Claudia Teller  
Willkommenslotsin  
Hamburger Str. 234  
38114 Braunschweig  
Telefon: 0531 1201 503  
E-Mail: teller@hwk-bls.de

**Pro-Aktiv-Center (PACE)/Jugendberufshilfe**

Caritasverband für Stadt und Landkreis Wolfenbüttel e.V.

Krumme Straße 56

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 85 62 10

Frau Cathrin Kuffner: kuffner@caritas-wolfenbuettel.de

Herr Maximilian Rothfuchs: rothfuchs@caritas-wolfenbuettel.de

Frau Petra Steinert: steinert@caritas-wolfenbuettel.de

Frau Astrid Quost: quost@caritas-wolfenbuettel.de

Termine nach vorheriger Absprache und unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen.

Eine Ausnahme stellt die wöchentliche Offene Sprechstunde dar. Interessierte können jeden Dienstag und ohne vorherige Terminvereinbarung von 13:00 - 15:00 Uhr beim Pro-Aktiv-Center klingeln. Die Mitarbeiter\*innen holen Sie persönlich zu Ihrer Beratung an der Haustür ab.

Außensprechstunde Schladen:

Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 09:30 - 11:30 Uhr

im Treff der Werla-Schule

Franz-Kaufmann-Str. 33

38315 Schladen

Terminvereinbarungen per E-Mail oder telefonisch unter 0 53 31/ 85 62 10

**Bildung****Kindertagesstätten (pädagogische Fachberatung)**

Frau Kindermann

KiTa-Fachberaterin im Familienkinderservicebüro

Harztorwall 4

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331 84-182

E-Mail: n.kindermann@lk-wf.de

**Bildungs- und Orientierungsberatung und Zweiter Bildungsweg**

Frau Heike Jirmann

Bildungszentrum Landkreis Wolfenbüttel

Abteilung Integration und Gesellschaft

Harzstraße 2 - 5

38300 Wolfenbüttel

Telefon 05331 /84-462

E-Mail: h.jirmann@lk-wf.de

**Carl-Gotthard-Langhans-Schule**

Frau Kirstin Grobe

Berufseinstiegsschulen, Klassen 1 und 2 und „Sprache/Integration“

Wilhelm-Brandes-Str. 9 - 11

38304 Wolfenbüttel

Telefon: 05331 9560-0

E-Mail: kirstin.grobe@cgl.de

**Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften**

Koordinator für Flüchtlingsfragen

Klaus Bolze

Telefon: 05331/ 939 22310

E-Mail: k.bolze@ostfalia.de

Bei Fragen rund um die Bewerbung internationaler Studierender um einen Studienplatz:

International Student Office

Miriam Lazic

Telefon: 05331/939 15950

E-Mail: m.lazic@ostfalia.de

Die Zentrale Studienberatung informiert über Studienmöglichkeiten, Hochschulzugang und Bewerbungsmodalitäten und berät bei der Studienwahl:

Zentrale Studienberatung

Jan Schiffer

Telefon: 05331/939 15270

E-Mail: j.schiffer@ostfalia.de

Das Immatrikulationsbüro ist zuständig für Studienbewerbungen:

Immatrikulationsbüro

Hans-Georg Ranke

Telefon: 05331/939 15130

E-Mail: h-g.ranke@ostfalia.de

**Evangelische Familien-Bildungsstätte**

Frau Vita Feldmane-Millere

MigrantenElternNetzwerk Wolfenbüttel

Dietrich-Bonhoeffer-Straße 1a

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 802 454

E-Mail: vita.feldmane.efb@lk-bs.de

Internet: www.efb-wf.de/

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09:00 - 13:00 Uhr

Termine nach vorheriger Vereinbarung

**Bildungsberatung Garantiefonds Hochschule für studieninteressierte Zugewanderte**

Mobile Beratung einmal im Monat in Braunschweig für junge Zuwanderer

Frau Andrea Schwarzbach

Bildungsberatung Garantiefonds Hochschule

Reinhäuser Landstraße 57

37083 Göttingen

Frau Ragda Nimer

Telefon: 0551 7703777

E-Mail: r.nimer@im-friedland.de

## **Ehrenamt und Engagement**

### **KREISWEIT:**

#### **Freiwilligenagentur Jugend-Soziales-Sport e.V.**

Reichsstraße 6  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/902626  
E-Mail: [info.wf@freiwillig-engagiert.de](mailto:info.wf@freiwillig-engagiert.de)  
Internet: <http://www.freiwillig-engagiert.de>

#### **Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Wolfenbüttel e. V.**

Beratungs- und Koordinierungsstelle Flüchtlings- und Migrationshilfe  
Am Exer 19 a  
38302 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 92784 280  
E-Mail: [beratung@drk-kv-wf.de](mailto:beratung@drk-kv-wf.de)  
Internet: [www.drk-kv-wf.de](http://www.drk-kv-wf.de)  
Termine nach telefonischer Vereinbarung

#### **Ehrenamtlicher Übersetzerpool**

Frau Marita Meyer  
Diakonie Kreisstelle Wolfenbüttel  
Harzstraße 1  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 0 53 31/ 99 69 90  
E-Mail: [uebersetzerpool-wf@diakonie-braunschweig.de](mailto:uebersetzerpool-wf@diakonie-braunschweig.de)  
Beratung nach vorheriger Terminvereinbarung.  
Montag bis Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

#### **Qualifizierungen für Ehrenamtliche am Bildungszentrum**

Frau Jana Ehlermann  
Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe  
Abteilung Integration und Gesellschaft  
Harzstraße 2 - 5  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 84 882  
E-Mail: [J.Ehlermann@lk-wf.de](mailto:J.Ehlermann@lk-wf.de)

## **Gesundheit**

### **Gesundheitsamt**

Amtsleitung  
Frau Dr. Schulze Kökelsum  
Friedrich-Wilhelm-Straße 2a  
38302 Wolfenbüttel  
Telefon: 05331/ 84 500  
E-Mail: M.Schulze.Koekelsum@lk-wf.de

### **Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche**

Harztorwall 25  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon 05331/ 84 186  
E-Mail: beratungsstelle@lk-wf.de  
Gespräche nach vorheriger Terminvereinbarung.

### **Netzwerk für traumatisierte Flüchtlinge in Niedersachsen e.V. /Psychosoziales Zentrum Braunschweig**

Bohlweg 14  
38100 Braunschweig  
E-Mail: info-bs@ntfn.de

Anmeldungen für Termine:  
E-Mail: anmeldung\_bs@ntfn.de

Kinder- und Jugendsprechstunde nach Anmeldung:  
E-Mail: info-bs@ntfn.de  
Telefon: 0531/ 60180206

Farsi-Telefonsprechstunde:  
Montag 11:00 - 13:00 Uhr  
Telefon: 0157/ 33373686

Achtung: Aufgrund der Corona-Lage kommt es leider zu Einschränkungen bei den Angebotszeiten und im Ablauf. Es gibt nur begrenzte Kapazitäten in den Warteräumen. Bei Bedarf bieten wir kurzfristig Ersatztermine an. Begleitpersonen können z. Zt. leider nicht im PSZ warten.

Telefonische Sprechzeiten:  
Mittwoch 12:00 - 14:00 Uhr (Deutsch, Englisch, Arabisch)

Offene Sprechstunde:  
Mittwoch 14:00 - 16:00 Uhr  
Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Sprachen: Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi (teilweise mit Dolmetscher\*in). Andere Sprachen nach vorheriger Anmeldung per Telefon oder E-Mail:  
anmeldung\_bs@ntfn.de

Sie können bereits im Vorfeld unseren Anmeldebogen ausfüllen und mitbringen.

**Evangelische Familien-Bildungsstätte**

Vita Feldmane-Millere

Schwangerschaftsberatung von Geflüchteten

Dietrich-Bonhoeffer-Straße 1a

38300 Wolfenbüttel

Telefon: 05331/ 802-454

E-Mail: Vita.Feldmane.efb@lk-bs.de

Internet: [www.efb-wf.de/](http://www.efb-wf.de/)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09:00 - 13:00 Uhr

Nach vorheriger Terminvereinbarung